

D O D A T O K č. 02973/2017-PNZ –P40542/05.14
k nájomnej zmluve č. PNZ -P40542/05.00

Článok I.
Zmluvné strany

A. Prenajíateľ :

Slovenský pozemkový fond (SPF)

sídlo : Búdkova č.36, 817 15 Bratislava

štatutárny orgán : **JUDr. Adriana Šklíbová – generálna riaditeľka SPF**
Ing. Boris Brunner – námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení : Ing. Dagmar Današová – dočasne poverená zastupovaním
riaditeľa regionálneho odboru SPF v Nitre, podľa poverenia
č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 16.10.2017

Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Radlinského 32, 810 05 Bratislava

Číslo účtu : 7000001638/8180

IČO : 17 335 345

DIČ : 202 100 7021

Zapísaný v obchodnom registri : Okresný súd Bratislava I., Oddiel : Po, vložka : 35/B
(ďalej len prenájiateľ)

a

B. Nájomca : AGROL, spol. s r.o.

Adresa, sídlo : 951 36 Lehota 357

bankové spojenie : ČSOB a.s. Nitra

číslo účtu IBAN : SK 9875000000001802665973

IČO : 36524 034

DIČ : 202 014 7646

Štatutárny orgán : Ing. Alexander Máté - konateľ spoločnosti

Zapísaný v obchodnom registri : Okresný súd Nitra.

Oddiel : Sro, vložka : 10622/N

(ďalej len nájomca)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č.504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2017 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných plôch a nádvorí, ostatných a vodných plôch v správe a v nakladaní ku dňu 15.10.2017.

Súčasne je predmetom dodatku doplnenie ustanovení o podmienkach nájmu a ukončení nájomnej zmluvy.

Čl. III

Na základe inventarizácie PPF vykonanej k 15.10.2017, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov	:	959,9263 ha
z toho : vlastnícky doloženej pôdy	:	544,4686 ha
prenájom od SPF celkom	:	415,9018 ha
z toho : SR – SPF	:	108,9905 ha
NV- SPF	:	306,9113 ha

PRENAJATÁ VÝMERA v „ha“ v roku 2017

Vlastníctvo		stav k 1.1.2017	úbytok/nárast v r.2017	stav k 15.10.2017
SR-SPF		112,1995	-3,2090	108,9905
NV-SPF		307,8328	-0,9215	306,9113
SPF celkom		420,0323	-4,1305	415,9018
Známy vlastník		1004,4577	0,00	1004,4577
Prenajatá výmera spolu		1424,4900		959,9263

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územie v ha.

Príloha č.1, zostava výstup z GIS Z10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku.

Čl. IV

Celková výmera prenájatých pozemkov od SPF,	:.....	415,9018	ha
Z toho : poľnohospodárske pozemky,	:.....	411,9900	ha
TTP, ostatné plochy a vodné plochy	:.....	0,0000	ha
zastavané plocha a nádvorcia,	:.....	3,9118	ha

Celková výška ročného nájomného rok 2017	:.....	17 338,20	€
1. splátka nájomného za rok 2017 splatná k 30.09.2017	:.....	9 182,58	€
2. splátka nájomného za rok 2017 splatná k 15.12.2017	:.....	8 155,62	€

Nájomné za rok 2018	:.....	17 338,20	€
1. splátka nájomného za rok 2018 splatná k 30.09.2018	:.....	8 669,10	€
2. splátka nájomného za rok 2018 splatná k 15.12.2018	:.....	8 669,10	€

V prílohe č.1 a 2 je uvedená špecifikácia pozemkov - výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa k.ú. a druhu pozemkov, v kat. územiach so zapísaným ROEP.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu vedenom v odseku 6 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 3 prenajímateľ)
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.

6. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Nitre dňa :

P r e n a j í m a t e ľ :

JUDr. Adriana Šklíbová

generálna riaditeľka SPF

v zastúpení: Ing. Dagmar Današová

dočasne poverená zastupovaním riaditeľa

regionálneho odboru podľa poverenia

č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 16.10.2017

V Nitre dňa :

N á j o m c a :

Ing. Alexander Máté – konateľ spoločnosti

Ing. Boris Brunner

námestník generálneho riaditeľa

v zastúpení: Ing. Dagmar Današová

dočasne poverená zastupovaním riaditeľa

regionálneho odboru podľa poverenia

č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 16.10.2017

**Zoznam parciel „C“ – Príloha č.1 k dodatku č. 02973/2017-PNZ -P40542/05.14
nájomnej zmluve č. PNZ – P40542/05.00**

Obec: Nitra

Okres: Nitra

Kat. územie: Kynek

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
293/1	13 1013	2	E	0	15326	13 1013,00	11 3862,09	0,00	11 3862,09
293/3	9 5660	2	E	0	15326	9 5660,00	8 6523,47	0,00	8 6523,47
332	446	13	E	7664	15326	446,00	446,00	0,00	446,00
333	2210	13	E	0	15326	2210,00	2209,93	0,00	2209,93
385/1	13 4078	2	E	0	15326	13 4078,00	11 8160,79	0,00	11 8160,79
389	2186	13	E	7664	15326	2186,00	2186,00	0,00	2186,00
392/1	1120	2	E	0	15326	1120,00	0,00	452,66	452,66
392/3	1 0000	2	E	0	15326	1 0000,00	0,00	5000,14	5000,14
392/5	273	2	E	0	15326	273,00	273,17	0,00	273,17
395	471	13	E	7664	15326	471,00	471,00	0,00	471,00

Obec: Lehota

Okres: Nitra

Kat. územie: Lehota

Číslo	Parcela C					Prenajatá výmera			
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
440/1	2 3472	2	E	0	1	2 3472,00	0,00	8592,05	8592,05
440/3	8840	2	E	0	1	8840,00	215,77	4913,72	5129,49
546/1	9 2025	2	E	0	1	9 2025,00	730,77	5 3921,71	5 4652,48
546/2	1 4769	2	E	0	1	1 4769,00	175,17	7037,76	7212,93
546/13	1 6347	2	E	0	1	1 6347,00	0,00	4475,00	4475,00
546/15	3 4502	2	E	0	1	3 4502,00	320,22	7911,25	8231,47
546/21	5384	2	E	1547	0	5384,00	0,00	3195,19	3195,19
546/22	493	2	E	1926	0	493,00	0,00	292,57	292,57
546/23	176	2	E	1439	0	176,00	0,00	123,06	123,06
546/24	1990	2	E	1925	0	1990,00	0,00	1391,42	1391,42
546/25	2026	2	E	1925	0	2026,00	0,00	1416,59	1416,59
546/26	194	2	E	1439	0	194,00	0,00	135,65	135,65
546/27	158	2	E	1907	0	158,00	0,00	110,47	110,47
546/28	1586	2	E	1925	0	1586,00	0,00	1108,94	1108,94
591/1	9583	13	I	0	1	9583,00	0,00	3304,28	3304,28
591/3	850	13	I	0	1	850,00	0,00	838,52	838,52
591/4	2785	13	I	0	1	2785,00	0,00	2515,53	2515,53
600/1	2 0980	13	I	0	1	2 0980,00	0,14	9896,58	9896,72
600/11	315	13	I	0	1	315,00	0,00	122,74	122,74
600/12	407	13	I	0	1	407,00	0,00	194,04	194,04
600/13	1200	13	I	0	1	1200,00	0,00	446,97	446,97
600/14	445	13	I	0	1	445,00	0,00	122,99	122,99
600/15	437	13	E	0	1	437,00	0,00	295,32	295,32
600/16	1001	13	I	0	1	1001,00	0,00	650,17	650,17
600/17	1021	13	I	0	1	1021,00	0,00	455,11	455,11
600/27	325	13	I	0	1	325,00	0,00	3,69	3,69
703/3	84	13	I	0	1	84,00	0,00	48,68	48,68
703/9	2813	13	I	0	1	2813,00	0,00	2301,39	2301,39
758/7	6002	2	E	0	1	6002,00	0,00	3814,28	3814,28
758/16	4950	2	E	0	1	4950,00	0,00	1227,53	1227,53
758/21	5123	2	E	1824	1357	5123,00	0,00	4482,63	4482,63
758/22	5545	2	E	0	1	5545,00	0,00	1735,43	1735,43
777/1	76 4454	2	E	0	0	76 4454,00	9576,58	36 7198,40	37 6774,98
777/4	23 3856	2	E	0	1	23 3856,00	1903,74	13 0931,32	13 2835,06
777/5	5 1401	2	E	0	1	5 1401,00	0,00	2 6623,62	2 6623,62
857/6	3 4980	2	E	0	1	3 4980,00	0,00	1 7892,22	1 7892,22
872/10	158 1312	2	E	0	1	158 1312,00	2 0759,45	72 9366,84	75 0126,29
872/24	28 9946	2	E	0	1	28 9946,00	3894,54	12 9402,82	13 3297,36
874/2	7231	13	E	0	1014	7231,00	7231,05	0,00	7231,05
1060/1	16 3355	2	E	0	1	16 3355,00	0,35	10 0988,65	10 0989,00

Obec: Lehota

Okres: Nitra

Kat. územie: Lehota

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1385/1	1452	2	E	0	1029	1452,00	1451,99	0,00	1451,99
1430/1	31 7378	2	E	0	1	31 7378,00	4141,37	13 9343,67	14 3485,04
1436/1	4739	5	E	0	609	4739,00	4739,34	0,00	4739,34
1460/1	13 3081	2	E	0	1	13 3081,00	3541,92	6 5067,61	6 8609,53
1543/1	23 6237	2	E	0	1	23 6237,00	3628,00	12 0624,75	12 4252,75
1932/1	5 5469	2	E	0	1	5 5469,00	0,00	37,33	37,33
1940/1	40 7045	2	E	0	1	40 7045,00	27,74	203,16	230,90
1943/1	27 1014	2	E	0	0	27 1014,00	3 5874,47	6673,03	4 2547,50
1961/1	67 2021	2	E	0	1	67 2021,00	34,74	3 4112,91	3 4147,65
1967/3	4 2270	2	E	0	0	4 2270,00	0,02	0,00	0,02
1972/1	23 0809	2	E	0	0	23 0809,00	0,76	3 0988,12	3 0988,88
1985/1	16 9393	2	E	0	1	16 9393,00	13 5220,32	8172,22	14 3392,54
1985/2	2 9650	2	E	0	1	2 9650,00	2 4711,47	0,00	2 4711,47
1985/7	1 7471	2	E	0	0	1 7471,00	6435,63	2507,86	8943,49
1985/9	1 1537	2	E	0	0	1 1537,00	9756,51	0,00	9756,51
2001	8 3414	2	E	0	1	8 3414,00	5 8842,58	0,00	5 8842,58
2009	3002	13	E	0	1	3002,00	3001,68	0,00	3001,68
2073/1	25 2018	2	E	0	1	25 2018,00	0,00	12 0928,62	12 0928,62
2073/4	17 9290	2	E	0	0	17 9290,00	8966,14	10 3043,05	11 2009,19
2210	31 7026	2	E	0	1	31 7026,00	0,19	10 0944,75	10 0944,94
2240	43 1447	2	E	0	1	43 1447,00	1520,13	17 8147,75	17 9667,88
2280/1	63 8047	2	E	0	0	63 8047,00	0,00	31 9504,89	31 9504,89

Obec: Lužianky

Okres: Nitra

Kat. územie: Lužianky

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
2219	2067	2	E	3577	0	2067,00	0,00	2067,00	2067,00
2220	2731	2	E	3271	0	2731,00	0,00	2731,00	2731,00
2221	2734	2	E	3357	0	2734,00	0,00	2734,00	2734,00
2222	2734	2	E	2855	0	2734,00	0,00	2734,00	2734,00
2223	2737	2	E	3003	0	2737,00	0,00	2737,00	2737,00
2224	2737	2	E	3430	0	2737,00	0,00	2737,00	2737,00
2225	2739	2	E	3024	0	2739,00	0,00	2739,00	2739,00
2226	2739	2	E	3417	0	2739,00	0,00	2739,00	2739,00
2227	4428	2	E	3716	0	4428,00	0,00	4428,00	4428,00
2228	1918	2	E	3623	0	1918,00	0,00	1918,00	1918,00
2252	6081	2	E	3431	0	6081,00	0,00	6081,00	6081,00
2253	6050	2	E	3074	0	6050,00	0,00	6050,00	6050,00
2254	5880	2	E	2947	0	5880,00	0,00	5880,00	5880,00
2255	5808	2	E	2923	0	5808,00	0,00	5808,00	5808,00
2256	5668	2	E	3676	0	5668,00	0,00	5668,00	5668,00
2272	8362	2	E	3583	0	8362,00	0,00	8362,00	8362,00
2274	2631	2	E	2913	0	2631,00	0,00	2631,00	2631,00
2275	5747	2	E	3389	0	5747,00	0,00	5747,00	5747,00
2277	5648	2	E	3615	0	5648,00	0,00	5648,00	5648,00
2278	3067	2	E	3281	0	3067,00	0,00	3067,00	3067,00
2279	3166	2	E	3674	0	3166,00	0,00	3166,00	3166,00
2321/1	1103	13	E	2821	0	1103,00	0,00	1103,00	1103,00
2326	842	2	E	2821	0	842,00	0,00	842,00	842,00
2327	1137	2	E	3663	0	1137,00	0,00	1137,00	1137,00
2336/1	1273	13	E	3663	0	1273,00	0,00	1273,00	1273,00
2370/1	240	2	E	2973	0	240,00	0,00	240,00	240,00

Obec: Nitra

Okres: Nitra

Kat. územie: Párovské Háje

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
3802/1	34 2111	2	E	0	1032	34 2111,00	34 2110,79	0,00	34 2110,79
3802/4	5 0000	2	E	0	1032	5 0000,00	4 8526,21	0,00	4 8526,21
3802/5	5 0000	2	E	0	1032	5 0000,00	2 0008,89	2 9991,33	5 0000,22
3802/6	2984	2	E	0	1032	2984,00	2983,73	0,00	2983,73

Obec: Veľké Zálužie

Okres: Nitra

Kat. územie: Veľké Zálužie

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
2607/2	3758	2	E	0	177	3758,00	0,00	335,69	335,69
2648	3 3828	2	E	0	177	3 3828,00	5114,04	7068,80	1 2182,84
2659	1 4218	2	E	0	177	1 4218,00	262,67	288,97	551,64
2694	7 2749	2	E	0	177	7 2749,00	0,00	2 5274,05	2 5274,05
2729	2 1708	2	E	0	177	2 1708,00	38,57	7165,64	7204,21
2730	14 3878	2	E	0	177	14 3878,00	23,62	4 3483,45	4 3507,07

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Kynek

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	37 2144	6	31 8820	5453	32 4273
zastavaná plocha a nádvorie	5313	4	5313		5313
Spolu: 2	37 7457	10	32 4133	5453	32 9586

Katastrálne územie: Lehota

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	783 8955	45	33 1731	283 8589	317 0320
záhrada	4739	1	4739		4739
zastavaná plocha a nádvorie	5 2479	16	1 0233	2 1196	3 1429
Spolu: 3	789 6173	62	34 6703	285 9785	320 6488

Katastrálne územie: Lužianky

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	8 7891	24		8 7891	8 7891
zastavaná plocha a nádvorie	2376	2		2376	2376
Spolu: 2	9 0267	26		9 0267	9 0267

Katastrálne územie: Párovské Háje

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	44 5095	4	41 3630	2 9991	44 3621
Spolu: 1	44 5095	4	41 3630	2 9991	44 3621

Katastrálne územie: Velké Zálužie

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	29 0139	6	5439	8 3617	8 9056
Spolu: 1	29 0139	6	5439	8 3617	8 9056

Celkom za nájomnú zmluvu : PNZ -P40542/05.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	903 4224	85	106 9620	304 5541	411 5161
záhrada	4739	1	4739		4739
zastavaná plocha a nádvorie	6 0168	22	1 5546	2 3572	3 9118
Spolu: 3	909 9131	108	108 9905	306 9113	415 9018

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 5 - záhrada, 13 - zastavaná plocha a nádvorie

**Príloha č.2 k dodatku č.02973/2017-PNZ –P40542/05.14
nájomnej zmluve PNZ -P40542/05.00**

Výpočet nájomného 2017

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [op*/tpt**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Lehota	a	op	1845,3661	33,6470	283,8589	62091,03	523823,59	2,200	12 890,1216
Lužianky	a	op	2422,6449	0,0000	8,7891	0,00	21292,87	2,200	468,4431
Párovské Háje	a	op	1985,7864	41,3630	2,9991	82138,08	5955,57	2,200	1 938,0603
Kyneč	a	op	1888,8468	31,8820	0,5453	60220,21	1029,99	2,200	1 347,5044
Veľké Zálužie	a	op	2161,7241	0,5439	8,3617	1175,76	18075,69	2,200	423,5319
spolu				107,4359	304,5541	205625,08	570177,71		17 067,6613

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Lehota	a	zp	1845,0840	1,0233	2,1196	1888,07	3910,84	3,667	212,6460
Lužianky	a	zp	2421,0881	0,0000	0,2376	0,00	575,25	3,667	21,0944
Kyneč	a	zp	1888,8468	0,5313	0,0000	1003,54	0,00	3,667	36,7998
spolu				1,5546	2,3572	2891,61	4486,09		270,5402

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom SR v €	ročný nájom NV v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	411,990000	775802,79	4 523,7517	12 543,9096	17 067,6613
zastavaná plocha	3,911800	7377,70	106,0353	164,5049	270,5402
spolu	415,901800	783180,49	4 629,7870	12 708,4145	17 338,20

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov